

## المؤتمر الصحفي وتدشين الشعار الجديد

دشن معالي رئيس الهيئة العامة للطيران المدني، الأستاذ سليمان بن عبد الله الحمدان الشعار الجديد للهيئة العامة للطيران المدني الذي يترجم الطموحات التي تسعى إلى تحقيقها الهيئة لإحداث نقلة نوعية في صناعة النقل الجوي في المملكة، وعقد معاليه مؤتمر صحفي تحت عنوان ( الرؤية المستقبلية للهيئة العامة للطيران المدني)، وذلك في صالة رقم ( ٥ ) بمطار الملك خالد الدولي بالرياض، بحضور قيادات الهيئة وممثلي وسائل الإعلام المختلفة حيث أعلن معاليه عن خطط وبرامج والرؤية المستقبلية للهيئة العامة للطيران المدني.

وكشف معاليه خلال المؤتمر عن الهوية الجديدة التي ستميز الهيئة خلال المرحلة المقبلة، والانجازات والمشاريع والمبادرات الجديد للهيئة للانطلاق نحو تحقيق أهدافها والإسهام في تحقيق الرؤية الاقتصادية للمملكة انطلاقاً من حرص ولاة الأمر على دعم هذا القطاع الحيوي الذي يساهم في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للارتقاء بالخدمات المقدمة للمواطنين والمقيمين على حد سواء ، بالإضافة إلى تعزيز وتطوير الخدمات من خلال فتح المشاركة أمام القطاع الخاص ليقوم بدوره كشريك استراتيجي هام خلال السنوات المقبلة.

كما تم خلال المؤتمر استعراض تاريخ وانجازات الطيران المدني في المملكة من خلال عرض مرئي تضمن رؤية الهيئة والشعار الجديد لها.

وكشف معالي الدكتور فيصل بن حمد الصقير مستشار رئيس الهيئة العامة للطيران المدني، رئيس مجلس مديري شركة الطيران المدني السعودي القابضة عن استراتيجية الخصخصة في الهيئة مشيراً إلى أنها تستهدف تحويل جميع المطارات في المملكة، وبعض قطاعاتها إلى شركات مملوكة بالكامل للهيئة بناء على المرسوم الملكي الكريم.

وحول الطرق التي ستتبعها الهيئة في التخصيص أوضح الصقير أن المشروع سيتم من خلال ثلاث طرق الأولى تتعلق بتحويل المطار الى شركة كمطار الملك خالد الدولي والطريقة الثانية التشغيل والصيانة حيث سيتم نقل

الموظفين للمستثمر، على تتحمل الهيئة التكلفة الرأسمالية لإنشاء المشروع وتشارك المستثمر في الدخل كمطار الملك عبدالعزيز الدولي، والطريقة الثالثة هي نظام البناء والاعادة والتشغيل(BTO) مثل مطار الأمير محمد بن عبد العزيز بالمدينة المنورة، حيث تم نقل الموظفين الى المستثمر وتحمل المستثمر التكلفة الرأسمالية لإنشاء المشروع ويشارك الهيئة في الدخل، وأستعرض خلال حديثه الجدول الزمني للتخصيص موضحاً أن مطار الملك خالد الدولي سيتم تخصيصه في الربع الأول من ٢٠١٦م، في حين سيتم تخصيص قطاع الملاحة الجوية في الربع الثاني من العام الجاري، وقطاع تقنية المعلومات في الربع الثالث من العام نفسه، ومطار الملك عبد العزيز الدولي في الربع الثاني من عام ٢٠١٧م، ومطار الملك فهد الدولي في الربع الثالث من ٢٠١٧م أما مجموعة المطارات الإقليمية والداخلية: فسيتم ذلك على شكل مجموعات خلال الفترة ( ٢٠٢٠-٢٠١٨ ).



من جانبه، أستعرض الكابتن عبد الحكيم بن محمد البدر، المهام المنوطة بقطاع السلامة والأمن والنقل الجوي، وأشار إلى المشاريع والمبادرات التي يجري العمل على إنجازها: أولاً برنامج عبور وهو الربط الإلكتروني بين الهيئة العامة للطيران المدني والجهات المعنية الأخرى، ثانياً مشروع اللوائح والأنظمة الاقتصادية للنقل الجوي بالملكة، ثالثاً مشروع اللوائح والأنظمة التي تخص الطيران من الناحية الفنية، رابعاً إطلاق مشروع «وطي» للمطارات المحورية، مشيراً إلى أنه تم اختيار مطار حائل كأول مطار محوري يخدم منطقة شمال المملكة، خامساً مشروع أتممه جميع عمليات القطاع بحيث يستطيع المستفيدين من طيارين ومهندسين وشركات طيران من إنهاء جميع إجراءاتهم عن طريق البوابة الإلكترونية للهيئة، سادساً هو مشروع ترخيص شركة خدمات مناولة أرضية ثانية للعمل بمطارات المملكة.

من جانبه، أستعرض المهندس طارق العبد الجبار دور قطاع المطارات وما يقوم به من إشراف على المطارات في المملكة، والبالغ عددها (٢٧) مطاراً، والإشراف على المشاريع التطويرية في كافة المطارات، وقال أن هناك عدد من المبادرات والمشاريع التي يجري العمل عليها حالياً في المطارات، كمطار الملك عبد العزيز الدولي يجري العمل على الانتهاء من مشروع التطوير المرحلة الأولى الذي تبلغ طاقته الاستيعابية (٣٠) مليون مسافر، ومشروع صالة رقم (٥) بمطار الملك خالد ويستوعب (١٢) مليون مسافر، وتطوير الصالتين (٣-٤) والتي تصل طاقتهم الاستيعابية إلى (١٧,٥) مليون مسافر، مشيراً إلى أنه يتم تنفيذ قرية الشحن في مطار الملك فهد الدولي.

وفيما يخص مشاريع المطارات الداخلية قال العبد الجبار أنها حظيت بجملة من المشاريع التطويرية ومنها إنشاء صالات جديدة في مطار أبها بطاقة استيعابية (٥) ملايين مسافر سنوياً، وإنشاء صالات جديدة في مطار الملك عبد الله في جازان بطاقة استيعابية (٦,٣) مليون مسافر، وكذلك مطار الأمير نايف بن عبد العزيز بالقصيم تستوعب ثلاثة ملايين مسافر سنوياً، إضافة إلى إنشاء صالات جديدة في مطار عرعر بطاقة استيعابية مليون مسافر سنوياً، وتطوير مطار الاحساء لتصل طاقته الاستيعابية إلى (٨٥٠) مسافر سنوياً.



## President of GACA Outlines Future Plans



### Sulaiman Al-Hamdan unveils the General Authority of Civil Aviation's new identity

Sulaiman Al-Hamdan, President of the General Authority of Civil Aviation (GACA), held a press conference, at which he outlined the Authority's future plans, upcoming programs and outlook for the future.

Held at King Khalid International Airport Terminal 5 under the banner "General Authority of Civil Aviation: Future Outlook," the conference was attended by members of the media, as well as people from GACA's upper management.

Mr. Al-Hamdan began by unveiling the Authority's new identity that will help it gain more recognition, after which he talked about GACA's achievements, projects and latest initiatives, pointing out the Authority is poised to achieve its objectives and contribute to Kingdom's overall economic outlook.

These initiatives came as a result of the keenness of the Kingdom's leadership to provide every pos-

sible aspect of support to this sector, which plays a vital role in the nation's economic and social development.

Also, the initiatives will greatly enhance the services offered to citizens and residents by opening up more opportunities for the private sector to participate strategically in the aviation industry in coming years.

He also gave a presentation that reviewed the history and achievements of civil aviation in the Kingdom.

For his contribution to the conference, Dr. Suqair outlined GACA's privatization strategy, saying that it aims to turn all of the Kingdom's airports, as well as some of the Authority's sectors, into fully owned subsidiaries, in accordance with a royal directive in this regard.

He went on to say that there will be three ways in which the Authority would privatize itself: first, using King Khalid International Airport as an example, a given airport will be converted into its own, standalone subsidiary corporation, with

the hiring of international qualified personnel for top management to build capabilities among their Saudi staff. An airport would have a board of directors, just like a regular company.

The second way to privatize is based on operation and maintenance. Using the new King Abdulaziz International Airport as an example, Dr. Suqair said that the airport's staff would be transferred over to the investor, while the Authority will fund the construction of the project in exchange for a portion of the revenue.

The third way would be to use the Build-Transfer-Operate business model: as in Madinah's Prince Mohammed Bin Abdulaziz Airport, the airport's staff would be moved over to the investor, who funds and builds the airport and shares the revenue generated by the finished, operational airport with GACA.

Dr. Suqair detailed the expected timeline of the privatization process, saying that it would start with the privatization of King Khalid International Airport in the first quarter of 2016, followed by the privatization of the Authority's Air Navigation Sector in the second quarter. The third quarter will see the privatization of the Information Technology Sector, with King Abdulaziz International Airport and King Fahd International Airport to follow in the second and third quarters of 2017.

Other regional and domestic airports will be privatized in groups throughout the period between 2018 and 2020.

Adding his comments, Captain Abdulhakim Badr, the President's Deputy for Security, Safety and Air Transport, outlined the tasks his sector is responsible for.

Captain Badr said that one of GACA's upcoming projects and initiatives is the "Oboor" program, which will connect the Authority with other





government agencies electronically to automate clearances and permits issued to transit flights and aircraft that request to land in any of the Kingdom's airports. The program is currently undergoing testing with a select group of clients prior to its deployment.

Another project currently underway is that of economic codes and regulations for air transport in the Kingdom.

A third project pertains to technical aviation codes and regulations.

The fourth initiative will see the launch of the Watani hub program. Captain Badr said that Hail Airport had been chosen as the Kingdom's first hub, which will serve all airports in the Kingdom's north.

GACA's fifth initiative concerns the automation of all of the air transport sector's operations.

The sixth project is to issue a license to a second ground services provider to operate at the Kingdom's airports.

Tariq Al-Abduljabbar, the President's Deputy for Airports, outlined his sector's role in overseeing the Kingdom's 27 airports, as well as supervising development programs at all of these airports, improving services offered to travelers and pil-

grims, and enhancing air traffic in the Kingdom's air transport market.

He said that a number of projects and initiatives are currently underway at airports.

Phase one of King Abdulaziz International Airport, which is in its final stages, will see the airport's capacity boosted to 30 million travelers annually. The private aviation section at the airport is being developed, and the Terminal 5 project will add capacity of 12 million travelers, in addition to the 17.5 million facilitated by Terminals 3 and 4. Also, facilities for the private sector are being developed.

He also pointed out that the freight village at King Fahd International Airport is being built.

Tariq Al-Abduljabbar said that domestic airports have undergone a series of development projects, such as new terminals at Abha Airport that boosted its capacity to five million travelers per annum, new terminals at Jizan's King Abdullah Airport with capacity for 3.4 million travelers a year, increasing capacity at Qassim's Prince Nayef Bin Abdulaziz Airport to three million, new terminals at Arar Airport with capacity for one million, and reworking Ahse Airport to raise its capacity to 850,000 travelers a year.



## برعاية ولي العهد

### مشاركة أكاديميات وجهات تدريبية في فعاليات الملتقى السعودي للتدريب و الطيران

تحت رعاية صاحب السمو الملكي الأمير محمد بن سلمان بن عبدالعزيز آل سعود، ولي ولي العهد النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع، افتتح اللواء الطيار الركن خالد بن محمد الصقلي مدير إدارة تدريب القوات الجوية فعاليات الملتقى السعودي الأول للتدريب على الطيران بفندق الهيلتون بجدة، بحضور مساعد رئيس الهيئة العامة للطيران المدني للخدمات المركزية نعيم بن عبدالعزيز الشبانه.



وشاركت الهيئة العامة للطيران المدني ووزارة الدفاع في فعاليات الملتقى والمعرض المصاحب له، الذي نظمته مجموعة ساس العربية، واستمر لمدة ثلاثة أيام، بمشاركة أكثر من (٣٠) أكاديمية وجهة تدريبية، توفر خدمات التدريب في مجالات الطيران.

وجاء تنظيم المؤتمر انطلاقاً من أهمية التدريب في مجال الطيران المدني نظراً للطلب المتزايد الذي يشهده القطاع من ارتفاع طلبات شراء الطائرات والتوسعات المستمرة في المطارات وتحديثها، إضافة إلى إنشاء مطارات جديدة، ما يستدعي رفع كفاءة العاملين بها، واستقطاب الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة لمواجهة هذه التوسعات في مختلف مجالات الطيران.





## Under the auspices of His Royal Highness Deputy Crown Prince

### Training Academies and other Aviation related companies participated in the Saudi Aviation Training Conference & Exhibition

Under the auspices of His Royal Highness Prince Mohammed Bin Salman Bin Abdul-Aziz Al-Saud, Deputy Crown Prince, second deputy Prime Minister, and Defense Minister; and on his behalf, Major General/ Aviator Khalid Alsgili, director of Air Force Training Department, inaugurated the First Saudi Aviation Training Conference & Exhibition at Jeddah Hilton Hotel, also in attendance was Mr. Naeem AlShabanah, GACA assistant to the president for Central Services.

The General Authority of Civil Aviation and the Ministry of Defense participated in both the forum and the accompanying exhibition. The event was organized by Arabian SAS Group for the duration of days, attended by more than 30 academic institutions providing training services in the field of aviation.

The exhibition was organized due to the importance of training in this field, and the increasing demands witnessed in the aviation industry. The acquisitions of new airplanes, the expansion and development of airports as well as the construction of new airports, are all reason enough to raise the quality of the current staff and the ability to recruit newly qualified and well trained manpower.



## نجاح نظام نقل الأمتعة بمشروع مطار الملك عبدالعزيز الدولي الجديد



أجرت الهيئة العامة للطيران المدني بنجاح اختباراً فعلياً لقياس فعالية نظام نقل الأمتعة في مشروع مطار الملك عبد العزيز الدولي الجديد بهدف التأكد من جاهزية النظام قبل تشغيل المطار بفترة زمنية كافية، وتم تنفيذ اختبارات النظام بحضور مساعد الرئيس للمطارات المهندس طارق بن عثمان العبدالجبار ومساعد الرئيس للمشاريع المهندس محمد أحمد عابد ومساعد الرئيس للاتصال المؤسسي والتسويق الأستاذ وائل بن محمد السرحان وعدد من المسؤولين في الهيئة .

ويتميز نظام نقل أمتعة المسافرين بقدرته على ربط جميع أمتعة المسافرين والمغادرين ورحلات الترانزيت مع ضمان الدقة والسرعة في نقل وتسليم الأمتعة وتتم إدارته من خلال أنظمة إلكترونية متقدمة تعمل على نقل الأمتعة من موقع كاؤنترات المسافرين إلى الطائرة خلال (١٨) دقيقة، إلى جانب توفير التحكم الكامل في النظام آلياً دون تدخل بشري، ويعد حالياً من أكبر الأنظمة المستخدمة بالمطارات العالمية لنقل الأمتعة.

ويشمل نظام نقل الأمتعة سيور تصل أطوالها إلى (٣٣) كيلومتراً منها تسعة كيلومترات تعمل بنظام (Tub trax) الحاويات السريعة وجميعها تعمل بنظام تحكم سكاذا (SCADA) ويوفر النظام (٦٢) جهاز للمشغلين و(٤٦) جهاز مراقبة ويضم (٢٣٦) كاؤنترات لإنهاء إجراءات الأمتعة القياسية.

فيما يوفر (١١) كاؤنترات لإنهاء إجراءات المسافرين للأمتعة كبيرة الحجم، في حين يوجد (١٦) دائرة سيور لاستلام الأمتعة و(١٦) كاؤنترات آخر لإجراءات مسافرين الترانزيت.

ويوفر النظام قسم خاص لفحص الأمتعة بحسب إجراءات هيئة أمن النقل الأميركية (TSA)، حيث يوفر عشرة أجهزة في منطقة المغادرة و(١٨) جهازاً في منطقة الوصول، ومنطقة التخزين الخاصة بالأمتعة توفر مساحة تخزينية ل(٤٠٠) حقيبة، بالإضافة إلى وجود أربعة نقاط لتجميع الأمتعة و(٣٢) دائرة سيور في منطقة تحميل الأمتعة إلى الطائرة.



## Baggage Handling System successfully tested at the new King Abdulaziz International airport



The General Authority of Civil Aviation (GACA), successfully tested the new baggage handling system to measure its effectiveness and to ensure its readiness prior to the airport inauguration. The system pre-trial test was conducted in the presence of Eng. Tareq Al-Abdul-Jabbar Assistant to the President for Domestic Airports, Eng. Mohammed Abed Assistant to the President for Projects, Mr. Wael Sarhan, Assistant to the President for Corporate Communication and Marketing, in addition to other GACA dignitaries.

The new system being tested will be able to connect all passengers baggage, be it departing as well as transit passengers, while ensuring accuracy and speed in transporting and delivering those bags. Run by advanced electronics, the system working to transport passengers luggage from check-in counters to plane in approximately (18) minutes. This is in addition to providing fully automated control of the whole system without human intervention. It is currently considered one of the largest global system used at airports for baggage transportation.

The system includes baggage conveyer belts that reach (33) kilometers in length, nine (9) of which operated by a system named (Tub Trax) Rapid Containers and it is all operated by SCADA control. The system provides (62) operators devices as well as (46) monitoring devices. It also has (236) tubs for standard size bag, while (11) tubs are employed for over sized luggage. There are also (16) conveyer belts for baggage claims in addition to (16) other counters which are assigned to transit passengers.

The system provides a special inspection section for checked bags, which is run according to the United States Transportation Security Administration (TSA) standards. Ten (10) devices are provided in the departure area, while (18) devices cover the arrival area.



## المسوقون في زيارة خاصة لصالة ه في مطار الملك خالد Marketeers in private visit to terminal 5 at King Khalid International airport





# ما هو الوصف الوظيفي؟

**ما هو الفرق بين الوصف الوظيفي والتوصيف الوظيفي؟؟؟؟ الكثير من الناس لا يعرف الفرق ...**

الإجابة .... **الوصف الوظيفي** هو تحديد المهام والمسؤوليات المنوطة بالشخص المتقدم لوظيفة معينة، ويوجد بطاقات وصف وظيفي يتم فيها تحديد أهداف الوظيفة وأهم مسؤولياتها. و يكون كبطاقة تعريف للملتحق بالوظيفة قبل إشغالها.

أما **التوصيف** فيكون بجمع معلومات من الموظفين الموجودين حول أهم المسؤوليات التي يقومون بها في إطار وظيفتهم، من خلال مقابلات مع الموظفين، استبيانات و المراقبة، وهذا يكون للموظفين العاملين في مكانهم الوظيفي وليس قبل استلام الوظيفة.

## الموارد البشرية

HR-Support@gaca.gov.sa

**الوصف الوظيفي:** يعطي الوصف الوظيفي معلومات عما تتضمنه الوظيفة بعبارة أخرى ، ما على الفرد فعله على وجه التحديد، فيجب أن يكون لكل وظيفة وصفها الخاص موضحة ما تتضمنه على وجه التحديد من دور خاص، فيتم إعداد الوصف الوظيفي لكي يعطي المرشح شعور واضح بما يجب فعله من أجل تولي الوظيفة..

**تكوين الوصف الوظيفي:** يجب أن يكون الوصف الوظيفي وثيقة ملخصة تصف المهام التي يتم أدائها في الوظيفة، بشكل مثالي ويجب أن يكون طولها صفحة \ صفحتين. فهي لا تتضمن كل مهمة فردية حيث أنه من المرجح أن تختلف مع مرور الوقت و مع ذلك، يجب أن تتضمن قائمة بالمسؤوليات الأساسية للوظيفة، حاول أن تحدد بنفسك أهم عشرة مسؤوليات، فالعناوين السفلى هي ما يجب أن يتم كتابته كوصف وظيفي:

- المسمى الوظيفي \ الدرجة الوظيفية.
- القسم.
- المكان.
- تقديم التقرير.
- الهدف الوظيفي.
- المسؤوليات الرئيسية.
- الشروط.
- تقارير مباشرة.

من الضروري أن يوضح الوصف الوظيفي بإيجاز المسؤوليات الرئيسية و لذلك:

- يمكن للموظفين كتابة الإعلان الوظيفي بسهولة.
- يمكن أن تستخدمها لجنة المقابلة في إعداد الأسئلة.
- يمكن إرسالها للمرشحين لمساعدتهم في الاختيار الذاتي ومساعدتهم في إعداد السيرة الذاتية و الإعداد للمقابلة

# What is a Job Description?

**Job Description:** Job description is setting task and responsibilities assigned to the candidate applying for this particular job, and gives us the information needed about the job entails. In other words, it describes what the employee specifically supposed to do. Each position (job) has to have its own specific description, giving a detail account of what the job entails. Job descriptions are prepared to give prospective job candidate a clear vision of what needs to be done to assume the position.

**Job Description Composition:** A job description needs to be a concise, precise document describing the tasks that one ought to do in the Job and in ideal way. It should be no longer than a page, or two in length; it doesn't include every individual task, as tasks can change as time goes on. It should include a list of basic responsibilities of the job. Try on your own to determine the top ten responsibilities for the given job. The list below determine items that should be included in the job description:

- Job Title/Grade
- Location
- Report submission
- Direct reports
- Job goals
- Main Responsibilities
- Conditions

It is necessary that the job description briefly clarify the main responsibilities in order to:

- Makes it easier for the employee to write job posting.
- It can be used by the recruiting team during the interview phase.

- It can be used by prospective candidate in self vetting, and assist them in preparing their resume and preparing for the interviews.

**What is the difference between “Job Description” and “Job Characterization”?** Many people don't exactly know the difference between the two terms.

**Job characterization** is done by collecting data from existing employees about the most important tasks that they perform in the framework of their given job. This done through interviews with the employees, surveys and observations. The process is performed for those who are already employed, and not in the pre-employment stage.

**Human Resources**  
HR-Support@gaca.gov.sa



## Ministry of Transportation honors King Fahad International Airport Directorate

King Fahad International Airport (KFIA) administration received a commemorative shield from Eng. Hazloul Al-Hazloul, the undersecretary at the Ministry of Transportation for Road Services, for its sponsorship of the "Saudi International Fair for Shipping, Transportation and Storage". The award was also given for its active participation in the Exhibition at the KFIA Air Cargo village. They were also mentioned for the audio visual presentation in all areas and stages of KFIA Cargo Village, and by highlighting the investment opportunities provided by the airport. Public Relations manager, Mr. Ahmed Al-Abbasi, stressed the airport management's keen desire in participating in these specialized fairs. He went on to say that these kind of fairs brings great benefits to the airports, and it put a spotlight on the investment opportunities provided by the airport management. He went on to stress that this was the airport's sixth participation in this kind of exhibition which proved to be a great success from the beginning. He also pointed out to the fact that over 15,000 visitors have visited the fair, providing us with a fully developed investment opportunities.

## Ministry of Education voices its appreciation to the Director General of Al-Jouf airport

The Director General of Al-Jouf regional airport, Mr. Abdulrahman Al-Median, received a certificate of appreciation from Mr. Matar Alzahrani, the general manager of education in Al-Jouf area, for his active participation in a supervisory forum for managers of board of Kingdom education offices.



### النقل تكرم إدارة مطار الملك فهد الدولي

تسلمت إدارة مطار الملك فهد الدولي درعاً تذكارية من وكيل وزارة النقل للطرق المهندس هذلول الهذلول لرعايتها الرسمية للمعرض السعودي الدولي للشحن والنقل والتخزين، ومشاركتها في المعرض من خلال قرية الشحن الجوي بالمطار، وتقديم عرض مرئي عن كافة مراحل القرية والفرص الاستثمارية التي يقدمها المطار.

وأفاد مدير العلاقات العامة والإعلام بالمطار الأستاذ أحمد العباسي أن إدارة المطار حريصة على التواجد المستمر في المعارض التخصصية والتي تعود بالنفع على المطار والفرص الاستثمارية التي توفرها إدارة المطار.

مؤكداً أن هذه المشاركة تعد السادسة من نوعها في المعرض الذي أثبت نجاحاً كبيراً منذ تدشينه، حيث فاق عدد زواره (١٥٠٠٠) زائر الأمر الذي سيسهم في الاستفادة من الفرص الاستثمارية المقدمة من إدارة المطار.



### التعليم يشكر مدير عام مطار الجوف

تلقى مدير عام مطار الجوف الإقليمي الأستاذ عبدالحسن المضيان شهادة شكر وتقدير من مدير عام التعليم بمنطقة الجوف الأستاذ مطر بن أحمد رزق الله الزهراني، نظير مشاركته الفاعلة في لقاء تحسين الممارسات الإشرافية لمديري ومديرات مكاتب التعليم بالمملكة.

## A baby girl has arrived at Ogaily household

Our colleague Khalid Ogaily from Human Resources, HR Department is celebrating the arrival of his new baby girl name (Ehsan).

we wish him and the new baby all the joy and happiness.



## عقيلي يتلقى التهاني في (إحسان)

يحتفل الزميل خالد عقيلي، من منسوبي إدارة الموارد البشرية بمولده الجديدة والتي أسماها (إحسان).

نبارك للزميل عقيلي وجعلها الله من مواليد السعادة والهناء.

## “Fajr”, a baby girl has arrived at Alsadi household

Our colleague Othman Alsadi from Technical Production Services, PR Department is celebrating the arrival of his new baby girl name (Fajr).

All of us here at Our News bulletin, wishes him and the new baby all the joy and happiness.



## الصاعدي يتلقى التهاني في (فجر)

يحتفل الزميل عثمان بن طالب الصاعدي، في مونتاج بقسم الشؤون الفنية بإدارة العلاقات العامة والإعلام بمولده الجديدة والتي أسماها ( فجر ).

نشرة (أخبارنا ) تبارك للزميل الصاعدي وجعلها الله من مواليد السعادة والهناء.

## “A bundle of joy”, Abdullah brightens Eng. Alem’s home

Eng. Mazen Alem, of Domestic Airports Maintenance Department welcomed a new baby boy to the world, which he named Abdudllah.

Our News bulletin would like to congratulate our colleague on his new bundle of joy, and wish him many more years of happiness to come.



## عبدالله) يضيء منزل المهندس عالم

المهندس مازن زيني عالم رئيس قسم الكهرباء والإلكترونيات والاتصالات بإدارة الصيانة للمطارات الداخلية رزقه الله بمولود اسمه «عبدالله».

نشرة (أخبارنا ) تبارك للزميل عالم وجعله الله من مواليد السعادة والهناء.



## Almutrafi celebrated his wedding

Our colleague Emad Almutrafi, from Public Relations & Media department, is still receiving congratulatory messages from friends and relatives on his recent wedding celebration at Alrasheed Hall in Makkah. In turn here at Our News bulletin, wish him plenty of happiness and joy in his new life.



## المطرفي يحتفل بزفافه

احتفل الزميل عماد بن عبدالرحمن المطرفي من إدارة العلاقات العامة والإعلام بزفافه في قاعة الرشيد بمكة المكرمة وسط حضور لفيف من الأهل والزلاء والأصدقاء .

نشرة (أخبارنا ) تتمنى للزميل المطرفي التوفيق والسعادة في حياته الجديدة .

## A new “bundle of joy” just arrived at our colleague Salbaa’s home

Our colleague Mohey Alsabaa’, from Njran Regional Airport is overjoyed with the arrival of his new baby boy which he named Yasser. He will join his sisters, Mariam, Halima and Fatima in their happy home.



## مولود للزميل سلبع

الزميل محي بن صالح سلبع أحد منسوبي مطار نجران الإقليمي لازال يتلقى التهاني والتبريكات بعد أن رزقه الله بمولود اسماءه ( ياسر ) لينضم إلى شقيقاته مريم و حليمه و فاطمة.

نشرة (أخبارنا ) تبارك للزميل سلبع وجعله الله من مواليد السعادة والهناء.

Our News bulletin wishes him the best of luck on the new arrival.

## A baby girl has arrived at Bukhari household

Our colleague Abdulwahab Bukhari from Future Leaders Program, is celebrating the arrival of his new baby girl name (Asma).

All of us here at Our News bulletin, wishes him and the new baby all the joy and happiness.



## بخاري يتلقى التهاني في (أسماء)

يحتفل الزميل عبدالوهاب بن عبدالرشيد بخاري، من منسوبي برنامج قادة المستقبل بمولده الجديدة والتي أسماها (أسماء) .

نشرة (أخبارنا) تبارك للزميل بخاري وجعلها الله من مواليد السعادة والهناء .

## العمل الجماعي TEAM WORK Together Everyone Achieve More

- ومن أهم أساسيات التعاون داخل المنشأة التعاون وفتح المجال للمشاركة في صنع القرارات وتبني الأفكار وتحويلها إلى تطبيق عملي ليتجلى بذلك التلاحم بين الإدارة والأقسام التابعة لها وبين العاملين ورؤسائهم، إذ يعد ذلك من أسس النجاح لبث روح المحبة بين الأفراد وتفعيل النظام لخدمة العمل.
- العمل الجماعي وسيلة لتبادل الخبرات والمعارف؛ فحين يجتمع عدد من الأفراد ليعملوا عملاً جماعياً ترى كل واحد منهم يستفيد من أخيه، فيتعلم منه ويستفيد من خبراته ويتبادل معه المهارات والمعرفة في إطار من مشاعر المحبة والأخوة المتبادلة.
- تنمية المهارات الاجتماعية وتنمية روح العمل ضمن الفريق الواحد؛ فالعمل الجماعي يجعل من الإنسان اجتماعياً يحب الناس ويتفاعل معهم، كما يسعى لاكتساب مهارات اجتماعية من خلال تفاعله مع الناس، ومن يخوض تلك التجربة بلا شك لن يعمل بعدها لوحده بسبب معرفته لقيمة العمل الجماعي وفوائده.

- يعتبر العمل الجماعي القوة الحقيقية التي تعتمد عليها المنشآت في تحسين استخدام الطاقات البشرية وزيادة الإنتاج وإتقانه والتطوير والتقدم، ويتم ذلك من خلال دمج الأفراد في مجموعات العمل ليكونوا قيمة سلوكية تدعم الجانب الإيجابي.
- ويجسد العمل بروح الفريق الواحد مبدأ التعاون والتفاهم خلال أداء مهام العمل داخل المنشأة، ويخلق نوعاً من التناغم بين الأفراد ينعكس بشكل إيجابي على الإنتاج.
- العمل الجماعي يحقق الأهداف ويختصر المسافات ويوفر الوقت، فعندما ترى الأفراد يعملون مجتمعين تراهم أقدر على تحقيق أهدافهم، كما أنهم يوفرون على أنفسهم وقتاً وجهداً كانوا سيتكبّدونه لو عملوا فرادى متفرقين.

- Teamwork is the real power source behind the organizations ability to improve the use of its human resources, and increase their productivity. It increases the proficiency level, along with progress and development. This is all accomplished by blending individuals' talents into workgroups to form a cohesive positive behavioral model.
- Teamwork embodies the principal of cooperation and understanding during the performance of tasks within the organization. The harmony that is created reflect positively on one's productivity.
- Teamwork helps achieve goals, shorten distances and save time. When individuals work together as a team, they're more capable of achieving their goals. At the same time, time and energy is saved.
- Teamwork can be best used to exchange knowledge and expertise. When a number of individuals work collectively as a group, every individual in the group benefits from his co-

worker and they all learn from each other's experience. Best of all, a cordial and brotherly atmosphere is established.

- One of the most important cooperation principles within the organization is the spirit of cooperation and opening doors for participation in the decision making process. This will result in cohesion between the department and its various sections, and between the staff and their superiors. The key success principle is to instill comradery between working staff, and employ this principal to advance the quality of work.
- Developing social skills and sharpening the spirit of teamwork, where teamwork makes the person more sociable, cares for others and interact with them. Interacting with others makes it easier to develop those social skills.
- You will soon realize that once you have tried the values of teamwork, you will never be able to work alone again.



## حسابات الهيئة العامة للطيران المدني في تويتر GACA Twitter Accounts

GACA official account	@KSAGACA	حساب الهيئة الرئيسي
Customer Protection	@CP_gaca	حماية العملاء
King Khalid International Airport	@KKIAirport	مطار الملك خالد الدولي
King Fahad International Airport	@KFIAirport	مطار الملك فهد الدولي
King Abdulaziz International Airport	@KAIAirport	مطار الملك عبدالعزيز الدولي
Prince Mohammed International Airport	@Madinahairport	مطار الأمير محمد بن عبدالعزيز الدولي
Saudi Academy of Civil Aviation	@SACA	الأكاديمية السعودية للطيران المدني

**إذا كانت لديك أخبار تود مشاركتها..  
If you have news you would like to share..**

تواصل معنا على - contact us at  
Gaca-newsletter@gaca.gov.sa